Fate:ful Encounters needs the following really bad.
We can always use more people added to our family
I hope you will help us continue the projects that are needed help with because we don't want to drop anything

-Proofreaders
-Cleaners
-Typesetters
-Quality Checkers

Translators are always welcomed as well as **joints**[1]

Forum http //z10 invisionfree com/Fate:ful_Encounters/index.php?
Site http //fatefulencounters cloud realms com/

Fateful Encounters

This following project was brought to you by Fateful Encounters. We hope you enjoyed what you read. Please understand these are free scans and hope you will support the mangaka by buying their work. They do work very hard on it and it would be lovely if you enjoyed as much as we work on it. Than you will love their work even more. We are not responsible for distributing or selling our scans. If we find out we find out you are selling them we will be coming after you. Iking but yes please don't! Yeah so hope you enjoy the next one coming and please support the mangaka

2009
Happy
Valentines
Day

日本小學館正式授權台灣中文版

愛情倒帶

我想成為…
你心中唯一的幸福！

七島佳那
NANAJIMA Kana

備受期待的作品終於登場！！

樂遠無限
00085
NT$ 85
Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only
日本小學館正式授權台灣中文版 限供當地區發行銷售

Story

春天，是入學中的季子十分期待的時節。
初出茅廬，青澀的社會新鮮人一天的開始。
從今後，自己，面臨和他相處
前途在那裡的女友
究竟什麼，又將有幸福降臨的呢？
正式登場！

8/12甜心創刊 盛大出版

甜心 小少女漫畫月刊9月號

吉祥如意價NT$99元 8月12日開賣

尖端出版重致發行

集Honey的選秀陣容

八神千歲 大林深雪 今井康繪 小原尚 明野未流
林珉萱(小威老師) 天堂果凍

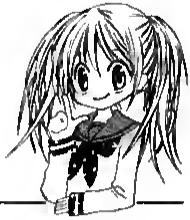
chapter 1
愛情倒帶

CONTENTS

The reverse of love
5

Special chapter. Turning speed of Love.
143

Stop the Prince with the poisonous tongue.
157

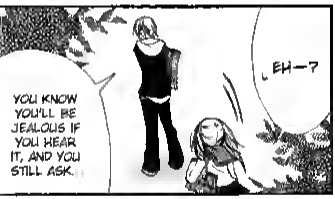


Makimodoshi no
Koi no Uta

愛情倒帶

EH? REALLY?
I HEARD THAT THE CHANCES FOR PEOPLE WHO WENT TO THE SAME JUNIOR HIGH TO BE PUT INTO THE SAME CLASS WERE VERY LOW
Although there still was a small chance.
AWW... WE STILL ENDED UP IN DIFFERENT CLASSES!
Tap!
SIGH
I WISH I WAS IN MINORU'S CLASS!
Hirashima Riko. Starting today, I'm a high school student
Hanezawa Minoru, also a high school student starting today—
he is my first boyfriend.
BUT WE CAN STILL WALK HOME TOGETHER AFTER SCHOOL!

But...
to Minoru
I'm his second girlfriend
stare
UM... WHAT KIND OF PERSON IS YOUR EX-GIRLFRIEND LIKE?
HUH... WHAT IS IT?


EH—?
YOU KNOW YOU'LL BE JEALOUS IF YOU HEAR IT, AND YOU STILL ASK.

Ok, then.
SHE'S PRETTIER THAN RIKO, HAS A BETTER FIGURE THAN RIKO, AND SHE'S SMARTER THAN RIKO.
Stupid!
I WILL NOT!
I FORGOT.
!!!

Stop
DON'T TRICK ME LIKE THAT!
Shuuji
WHAT... MINORU!!
Impact
JUST KIDDING.
NO WAY!
Waa!
Aaah
Thwack
OH!
What the heck am I doing??
Heh!
LET'S GO HOME.
UWAA—! I'M SO SORRY!

I'm always... so silly compared to him
RIKO!
Damn, got tricked by him again!
OH... YEAH!
No matter how you look at it, he's still more experienced than me.

YOU'LL DIE IF YOU DO THAT
IF YOU GET HURT, I'LL JUMP DOWN FROM HERE TO SAVE YOU!

YOU GOT P.E.?
MINORU!
YUP!

ARE YOU A SADIST?
WHEN WE'RE WALKING, SHE ALWAYS STRUGGLES TO KEEP UP WITH ME...
SO I CAN'T HELP BUT SPEED UP ON PURPOSE SOMETIMES...

EH? WHO'S THAT? YOUR GIRLFRIEND?
UH-HUH! CUTE, ISN'T SHE?

EH?
WH-
WHAT ARE YOU DOING?
FINALLY, LUNCH-TIME!
MIKAMI-SAN!
WHY IS SHE AT THIS SCHOOL?!

SHE TURNED THEM DOWN JUST LIKE THAT!
Amane
YOU AND SAKASHITA-KUN WENT TO THE SAME JUNIOR HIGH, RIGHT?
CAN YOU PLEASE BRING YOUR YEARBOOK SO WE CAN LOOK AT IT?
WE REALLY WANT TO SEE IT ♥
OH?
NO WAY.
IT'S HEAVY!
MINORU
Let's eat lunch in the courtyard!
Is it because it's nice outside today?
COURT-YARD...?
Ring Ring Ring
AAH. NAIVE
UHH, NEVER MIND...
SORRY TO BOTHER YOU...
SAKASHITA

He really is not bad-looking!
Ohh... so he's the one they were talking about...
SO THAT'S HOW IT IS!
OH, AND,
THERE'S THIS GUY CALLED SAKASHITA WHO'S REALLY CUTE!
SO THAT'S WHY...
HE JUST STARTED HIGHSCHOOL AND HE'S SO POPULAR!
JUST THEN,
THEY..WERE ASKING FOR A YEAR-BOOK.

scan by shiauke

WAA!
Oh my God~ that really surprised me! Minoru's hand suddenly...
AH!
TH-THANK YOU!
Ba-dump
Eh?
A FLOWER PETAL...
ba-dump
It's too much!
I'LL GO BACK FIRST THEN!
AHAHA
HAHA
BYE BYE!
HEHE!

Why am I so freaked out by something so little?
Why...
Ah?
wait...
Wasn't Minoru acting a little weird before?
What do I do?
AH!!!
IF THIS GOES ON... WE CAN'T EVEN HOLD HANDS!
Why would he suddenly reach out like that?
"THERE'S THIS GUY CALLED SAKASHITA WHO'S REALLY CUTE!"
HE'S JEAL-OUS!?
Ba-dump
RIKO!
SIGH...
NAH, PROBABLY NOT...
Just playing around

THANKS...
EH? I DID?
1-2
MINORU!!
YOU FORGOT YOUR CELL-PHONE!
OK, SO..
Glance
HUH? WHY ARE YOUR EYES SO SHIFTY?
YOU SEEM TO BE VERY HAPPY
THEY-
THEY ARE? YOU'RE THINKING TOO MUCH! I AM NOT..
ACK-!
MIKAMI-SAN?
AND I WAS WORRIED YOU WOULDN'T RECOVER AFTER THE BREAK-UP!

U-UM... I'VE GOT TO GO BACK.
OH... OK.
Mikami-san???
Ding—
Dong—
Ding—
Eh?
Then this means M Minoru's ex-girlfriend is...
SFX: CLACK
He ran away—??
THAT'S RIGHT!
HUH?
I SAW HIM LEAVE HOME REALLY QUICKLY.
He won't pick up his call?
Where did he run off to?
EXCUSE ME... MINORU IS HANEZAWA MINORU AROUND?
HANE-ZAWA?
This time I won't be fooled by him!

GLOOMY
FUU...
Then he shouldn't hide anything from me!
If nothing's wrong...
HEY YOU—
IS THAT GIRL.. YOUR GIRL-FRIEND?
DON'T SAY THOSE THINGS IN FRONT OF HER!

I SEE...
WAIT!!
DON'T TELL HER!
cl-
clack
BECAUSE SHE'S VERY INSECURE...

Grab
WAIT! RIKO!
RIKO!!
What? What's going on?
SHAKE OFF
LET GO OF ME!
HOW CAN YOU MEET UP WITH YOUR EX BEHIND MY BACK!
I'M NOT HIS EX.

MIKAMI!
ARE YOU AN IDIOT? NOT TELLING HER WILL ONLY MAKE HER MORE INSECURE!
IT'S NOT ME, MY SISTER IS HIS EX-GIRLFRIEND
EH?
MARRIED
YEAH, SO DON'T WORRY!
ANYWAYS, THINGS ARE ALREADY LONG OVER BETWEEN THEM.
MY SISTER'S GETTING MARRIED NEXT SUNDAY
MIKAMI-SAN IS SUCH A GREAT PERSON!

MARRIED?!
SHE'S GETTING
NOISY
CHATTER
AH!?
WAIT STOP FOLLOWING ME!
What do you want?
NN...
SO SEE YOU TOMORROW!
SORRY ABOUT BLAMING YOU WITHOUT MAKING THINGS CLEAR FIRST!
RIKO...
YEAH?

And we're in front of my house!!! Must not let the neighbors see us!
I... THE PERSON I LIKE RIGHT NOW IS RIKO.
Now... Eh? Now? Why is he...
UUU... NNN!?
Saying that...
EAACK—!
What ?! What do I do? My heart's beating so fast it's going to jump out.....
So nervous!
Ba-dump
Ba-dump

SIGH—
!...
BAM!
PUSH
S-
SORRY!
I ran away—!!
WHY WAS I SO IMPATIENT?
Ran...

But...?!
I already decided to not be so silly in front of Minoru!
Shut
GOOD! GOTTA STAY CALM!
Next time I'll definitely be...
RIKO!

RIKO!
RUNS
AH!
I'M SORRY! I...
I CAN'T BE LIKE YOUR EX-GIRLFRIEND! WE'RE NOT THE SAME PERSON!

Fateful Encounters

RECRUITING EXPERIENCED STAFF

-Editor
-Cleaners
-Typesetters

-Proofreaders

-Quality Checkers

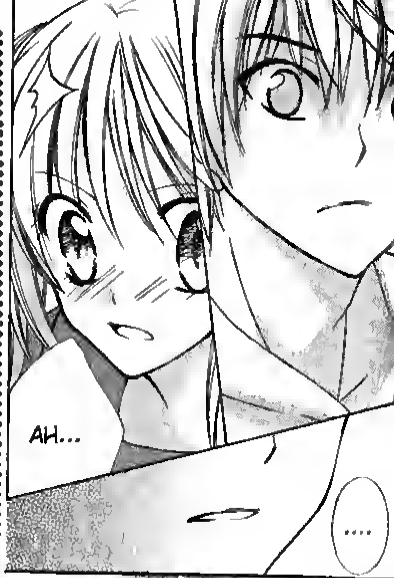
NOT EXPERIENCED TRANSLATORS

-Chinese to English

-Korean to English

-Japanese to English

Join us



SFx: turn
I made him mad...
AH!
Why is Sakashita here...?!
DID YOU HEAR ALL THAT?

YEAH-
Oh no! How embarrassing...
WAS THAT YOUR BOYFRIEND?
UH-HUH... AT LEAST HE SHOULD STILL BE ...
GLOOMY
HNN...
IF HE'S STILL SO CAUGHT UP THINKING ABOUT HIS EX,

WHY NOT JUST BREAK UP WITH HIM?
How could this guy say something so rude!
Break up? It's so obvious I really like Minoru...
It's because I like him that I'm so troubled right now!
what...

It's because I like him....
AH?
WHO CARES IF HE STILL CARES ABOUT HIS EX!
AH...
I actually... lost my temper!

Aaaah... I might be mistaken as an enemy by the other girls...
No... compared to that sort of thing?
MINORU!!
I'M REALLY UNCONFIDENT!
HOW MUCH DOES MINORU REALLY...
LIKE ME?
I want him to like me a lot!
I want him to like me more than his ex!
I REALLY DON'T KNOW...

Yes, so this was it!
It wasn't that I wanted to catch up to Minoru,
Just that I wanted to be more important in his heart than his ex.
RIKO...
I'M THE ONE WHO'S SORRY.
EVEN THOUGH I KNEW THAT YOU WERE INSECURE...
I STILL COULDN'T DO ANYTHING TO MAKE YOU HAPPY
Ah!
He's the same too...
I COULD ONLY RUN AWAY...

He thought the same...
HONESTLY
I CAN'T STAY CALM!
He really was going through the same things I did...
OK!
Love is filled with insecurities.

LET'S MAKE UP!
It turned out we were both really stupid

IT'S GREAT!? SPRING'S HERE! LOVE'S IN THE AIR!
I HEARD HIRASHIMA TELL ME..
80% of her is still exploding
LOVE SURE IS DIFFICULT!
MIKAMI!?
....
UH...
UNLIKE MY SIS, SHE FOUND OUT THAT HER FIANCE WAS CHEATING ON HER,
AND EVEN CALLED OFF THE WEDDING
Geez. Annoying.
REALLY...?

SAKASHITA-KUN!
I'M SORRY ABOUT WHAT HAPPENED BEFORE!
UM...
AHH YOU MEAN YOU GOING FROM EMBARRESSED TO LOSING YOUR TEMPER?
SORRY
Aagh, he's harsh —!!
BUT, IT'S BECAUSE OF THAT, WE MADE UP.
SO, I SHOULD THANK YOU!
THANK YOU.
....
AH!
EH?

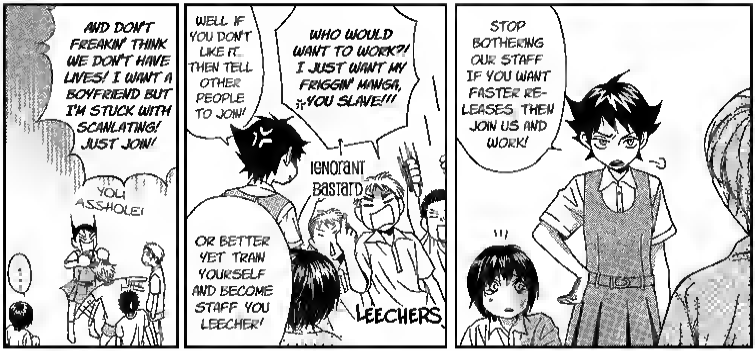
Go back! Rewind!!

CREDITS

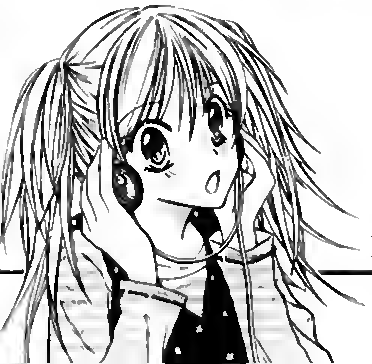
Translator- Elalendi
Cleaner- Haru
Typesetter- MizunoMegami
Proofreader- Chibiusagi
Quality Checker- Flakizz/Staff

Scanlated by:
Fateful Encounters

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!

XII
I
II
LOVE IS REWINDING
Chapter 2



Makimodoshi no Koi no Uta

GRAB
WHAT ARE YOU DOING?!
!!
THIS GUY!!
WHAT?
THE KISS?

crawl
crawl
crawl
THIS GUY IS HORRIBLE!!
YEAH RIGHT! WHO WOULD WANT THAT?!
WHY, YOU WANT ANOTHER ONE?
IT'S NOT LIKE IT'S YOUR FIRST KISS
BUT IT IS!!

Dash!
....
OHH--
I CAN'T BELIEVE HIM!!
DAMMIT, DAMMIT!
MY FIRST KISS WAS RESERVED FOR MINORU!!
THAT BASTARD! STUPID SAKA-SHITA!
HOW COULD HE DO THAT TO ME?!
IF HE LIKED ME, THEN MAYBE I'D UNDER-STAND!

WHAT A JOKE!! NO WAY NO WAY!
LIKE?...
BLush
WHEN YOU LIKE SOMEONE, YOU DON'T DO SOMETHING THAT WILL MAKE THE PERSON ANGRY!
TO THAT GUY, A KISS IS JUST A WAY OF GREETING, SOMETHING NORMAL...
THAT MUST BE WHY HE DID THAT, RIGHT...?
A GUY THAT YOU CAN'T TRUST!!
slam

LOYAL KISS

WHAT DO I DO? SHOULD I TELL HIM?
CHATTING ON THE PHONE... SO I GUESS THAT MEANS I'M SAFE!
OH NO!! DID HE SEE ME?
peeks
!
I WON'T SAY ANYTHING FOR NOW!
I DON'T WANT TO CAUSE TROUBLE.
NO... NOT NECES-SARILY!
RIKO, ARE YOU FREE THIS SUNDAY?

A DATE!!
YES, I WANT TO GO!
HUH?
WANNA GO OUT SOME-WHERE?
THERE'S THIS NEW CAFE SHOP THAT'S REALLY POPULAR, RIGHT. I HAVEN'T BEEN THERE YET. WANT TO GO TOGETHER?
OK THEN, IT'S DECIDED!
UH-HUH!
THIS IS GREAT!! WHAT SHOULD I WEAR?
Inbox
Mikami Rena
BEEP...
Inbox
OPEN

DID I TAKE OFF ALL THE TAGS?
MY NEW CLOTHES AREN'T TOO WEIRD, ARE THEY?
TODAY THE GOAL IS...
YES! IT'S ALL GOOD!
LET'S MEET AT THE A2 EXIT.
WALKING HAND-IN-HAND!
Yayn
Heheheheh!
The dork in love

THIS IS MY DREAM!
EXCUSE ME!
OH! WHAT A BEAUTY!
CAN YOU TELL ME WHERE'S THE A2 EXIT?
I'M GOING TO A2 TOO.
AH! CAN YOU BRING ME ALONG, THEN?
SURE!
THANKS.
I FEEL A LITTLE SHY...
she's so cute.
Walking side by side
Walking slower
Slower and slower
.....

NO NO, IT'S NOT LIKE THAT! SORRY— I'M TOO SLOW, AREN'T I?
OH, DON'T WORRY, THAT'S OK WITH ME!
walks past
Ah!
UM...
IS IT OKAY TO WALK SO SLOW? WEREN'T YOU WORRIED ABOUT BEING LATE...
EH?
YOU USED TO COME HERE A LOT?
YEP! MY BOYFRIEND AND I ALWAYS USED TO MEET HERE FOR A DATE.
THIS TRAIN STATION HAS REALLY GOTTEN LARGER! I HAVEN'T BEEN HERE IN A LONG TIME, SO I GOT LOST REALLY EASILY.
THAT'S WHY I SEEMED WORRIED BEFORE.
TODAY I'M COMING TO SEE MY EX-BOY-FRIEND...

MEETING YOUR EX? WOULDN'T THAT BE VERY AWKWARD?
WELL... WE DIDN'T BREAK UP BECAUSE WE STOPPED LIKING EACH OTHER.
I'M QUITE HAPPY THAT I CAN SEE HIM AGAIN!
AH— LOOK AT ME, BABBLING ALL THIS NONSENSE TO A STRANGER...
I'M SORRY! WE WERE JUST TALKING AND IT JUST SLIPPED—
THAT'S OK. I sassie a lot too
OH, THE EXIT.
IF THEY DIDN'T BREAK UP BECAUSE THEY STOPPED LIKING EACH OTHER...

NAH
DID YOU WAIT VERY LONG?
AH!
THEN WHAT...
...OTHER REASON WAS THERE?
Eh???

SHOCKED
WASN'T THIS A DATE?
OH, ABOUT THAT. WE'RE GOING TO MEET SOMEONE LATER.
Heart broken
YOU'RE KIDDING
THAT PERSON'S DOWNSTAIRS, SO I THOUGHT IF WE GO TOGETHER, WE CAN GIVE THAT PERSON A NICE SHOCK!
HUH? BUT THIS IS MY FIRST TIME MEETING THAT PERSON!
Impact
YUP, BUT WITH SILLY LITTLE RIKO THERE, THE ATMOSPHERE WILL BE A LOT MORE FUN, SO DON'T WORRY!
REALLY~~ AAAH!
WAIT A MINUTE! SILLY??
WHAT?! A BUNNY?!!
A PRESENT...
LET'S BUY A GIFT. RIKO, COME CHOOSE!
Flutter
THIS ONE LOOKS A LOT LIKE THE RIKO RIGHT NOW!

MAKING MINORU CARE SO MUCH...
WHAT KIND OF GIRL...
WHAT KIND OF GIRL IS SHE?
IS IT A GIRL?
TIME CAFE
CHATTER
THAT'S GREAT-
YUP! BUT THE PERSON WE'RE MEETING ALREADY HAS A BOOTH RESERVED
WOW, IT REALLY IS CROWDED! A LOT OF PEOPLE COME HERE TO TALK

WH——
TURN
WHAT'S WRONG?
N-NOTHING!
WHY... IS SAKASHITA HERE!??
Crap! Our eyes met!

NO, IT'S SAKA-SHITA!
BUT ANYWAYS, WHY SHOULD THAT MATTER?
JEEZ! SO HE DOESN'T MIND BEING SURROUNDED BY GIRLS!
IF HE ALREADY HAD A GIRLFRIEND, HE SHOULDN'T HAVE DONE THAT TO ME!!
OH GOD!!! RIGHT BESIDE THEIR TA...
RIKO, THIS WAY
BLE...

AH!!
EH? YOU GUYS KNOW EACH OTHER?
H-HOLD ON... THIS PERSON SAID EARLIER...
SO THE PERSON WHO HELPED ME THAT TIME...
WAS YOUR GIRL-FRIEND!
YOU'VE GOT A GREAT GIRL!
THEN THAT MEANS...
THAT SHE WAS MEETING HER EX!

HER NAME IS MIKAMI RENA
RIKO, SHE'S MY EX.
YEAH, I'M GOOD...
YOU SEEM TO BE DOING GREAT TOO!
WHY?
WHY ARE THINGS THIS WAY?? I DON'T UNDERSTAND!

NOT IT, MINORU
THAT'S...
THAT KIND OF THING...
YOU'RE PRETTY CLEVER!
BECAUSE IF HE SAID HE WAS GOING TO MEET HIS EX, HIS GIRLFRIEND WOULD GET MAD, SO HE DECIDED TO HAVE ALL THREE OF US MEET.
BECAUSE WE ALREADY DECIDED THERE WOULDN'T BE ANY SECRETS BETWEEN US.
EVEN IF IT WAS LIKE THAT, I WOULDN'T BE HAPPY.
BUT...
THE THING I DON'T LIKE IS THE FACT THAT SHE AND YOU ARE STILL IN CONTACT!

HERE
realizes
WE PICKED THIS OUT TOGETHER
OH~ WHAT IS IT?
SPEAKING OF SECRETS...
I'M THE ONE WHO IS KEEPING THEM.
HOPE YOU'LL LIKE IT!

looks up
SHE'D DEFINITELY NOT WANT HIM AND HIS EX TO MEET
IF IT WASN'T A BOY WHO LIKES HIS GIRLFRIEND 100%
WOW, THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SOMETHING LIKE THIS!
……
WAA!
……
I DON'T MIND AT ALL! BECAUSE RIKO'S HERE
OF COURSE …
I SHOULD BE HAPPY…
MINORU, SORRY…
……
YEAH, THAT'S RIGHT!

Let's go to KTV later!
BUT I JUST CAN'T FEEL HAPPY INSIDE.
YOUR BOYFRIEND IS REALLY CRUEL.

CREAK

I JUST REMEMBERED THERE WAS SOMETHING I HAD TO DO.
EXCUSE ME
I NEED TO LEAVE
DON'T MIND ME, TAKE YOUR TIME!
YOU GUYS MUST HAVE LOTS TO CATCH UP ON, RIGHT?
REALLY CRUEL!
...
RIKO?

I DIDN'T MISUNDER-STAND, RIGHT?
IT'S NOT BECAUSE I'M TOO JEALOUS, IS IT?
TELL ME, SAKA-SHITA!

GRAB
.....
WHAT?
AHH
UH, EXCUSE ME.
IT'S NOTHING...
OH, CRAP!
NO MATTER WHAT... ASKING FOR HELP FROM SAKASHITA IS REALLY...
BUT...

HOW DID YOU KNOW?
HOW COULD THIS PERSON... TELL?
AND THE PERSON I WANTED TO UNDERSTAND ME... DIDN'T EVEN NOTICE!
WHY...

OHH YOU OKAY NOW?
NOT ONE BIT!
MMMFF! MMMMF!
MMF!!
MMF...
CAN'T BREATH!
EVIL! YOU'RE THE MOST HORRIBLE PERSON I'VE EVER MET!
AM NOT!!
YOU SURE?
I CAN'T TAKE THIS!
RiiiNG...
YOU SEEM TO BE BETTER

Minoru
MY PHONE
FOUND YOU!
I'M GOING BACK TOO!
IS IT OK FOR YOU TO LEAVE REN-SAN THERE BY HERSELF?
OH... IT'S FINE.
BECAUSE YOU DIDN'T LIKE IT, RIGHT? ME AND HER TALKING...
.....
SORRY...
MY HEART IS TOO MESSED UP...

Giggle
HE'S HALF-ASLEEP.
IT'S KIND OF CUTE!
RIKO...
bu-dump
MINORU?
AAAH... MMM...
CLATTER
HUH?
I...
YEAH?
CLACK
I LIKE HOW RIKO WALKS SO SLOW.

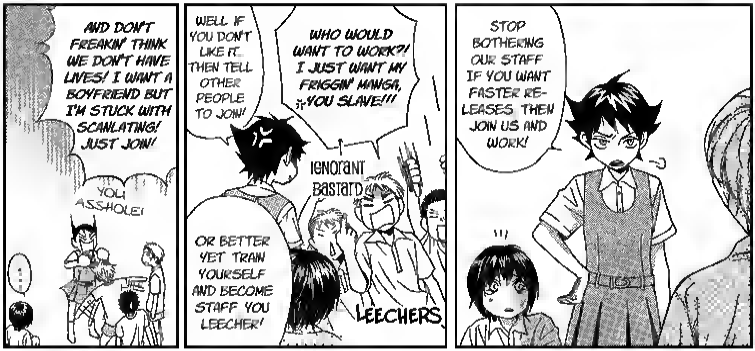
MINORU...
THAT...
CLACK
CLACK
ISN'T ME.
CLACK
THAT'S NOT ME AT ALL!!

Makimodoshi no Koi no Uta
Volume 01 Chapter 02

Raw Provider : shiauke
Translator : Chococatchip
Proofreader : chibusagi
Cleaner : Chococatchip
Typesetter : Chococatchip
Quality Checker : eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!

THE REVERSE
OF LOVE
Chapter 3

Makimodoshi no

Koi no Uta

I like how Riko walks so slow...
Sorry, am I walking too slow?
YESTERDAY, I MET MINORU'S EX-GIRLFRIEND
ON THE BUS RIDE HOME
HE GOT ME AND HIS EX-GIRLFRIEND MIXED UP AND SAID THOSE WORDS...
HE PROBABLY OVERSLEPT AND GOT MIXED UP...
MAYBE IT'D BE BETTER NOT TO WORRY ABOUT IT TOO MUCH
WELL THEN, BYE BYE!
SEE YOU LATER!
AH
MY FACE IS SO STIFF
AFTER AWHILE...
I PROBABLY WON'T THINK ANYTHING OF IT...
I'M GOING TO TAKE ATTEN-DANCE NOW!

BUT LIKE THIS...
THERE'S STILL A BIT OF DISTANCE
BETWEEN ME AND MINORU
HINO
HERE
FUJIYAMA
HERE
MIKAMI
HERE!
HORI!
HM... ABSENT
BUT I DON'T WANT TO THINK ABOUT ANYTHING RIGHT NOW!
OH YEAH THE SPORTS FESTIVAL IS COMING UP,
SO WE NEED TO CHOOSE TWO COMMITTEE MEMBERS OF DIFFERENT GENDERS WHO WILL BE IN CHARGE
WHAT? HOW ANNOYING! I HAVE A DATE AFTER SCHOOL!
ME TOO!
IF I WAS A COMMITTEE MEMBER, I WOULDN'T BE ABLE TO HAVE ANY FUN!
Yeah, that's right.
THAT'S IT!
IS THERE ANYONE THAT WANTS TO VOLUNTEER?
BAM

YES! I WANT TO VOLUNTEER!
MINORU, SORRY.
PERHAPS THIS IS A LITTLE SLY....
ARE THERE ANY GUYS THAT WANT TO VOLUNTEER?
THEN IT'S DECIDED THE FEMALE COMMITTEE MEMBER WILL BE HIRASHIMA
SURPRISED!
AND WILL HAVE TO WEAR A KIMONO
THE MALE COMMITTEE LEADER WILL ALSO BE IN CHARGE OF CHEER-LEADING...
I'LL TRY HARD, MINORU!
BUT MAYBE LIKE THIS, WE MIGHT GET ALONG EVEN MORE!
I NOMINATE SAKASHITA-SAN!
I AGREE!!
CLATTER
CLATTER
Me too!!
CLATTER
WHAT!!?

HOW TROUBLE-SOME...
OK, THEN IT'S DECIDED!
WELL, I GUESS IT'S YOU, SAKASHITA
I want to see!
I want to be dressed as a king
OH THE GIRLS ARE VERY DEMANDING!
I want to see too!
It's ev[illegible]'s dream!
WHY DID IT TURN OUT LIKE THIS?!
I'm speaking you!
IT'S LIKE THIS.
AUDIOVISUAL ROOM

SINCE SAKAISHITA-SAN ALSO HAS CHEER-LEADING PRACTICE...
JUST LEAVE EVERYTHING UP TO ME!
Clap
THAT'S ALL, DISMISSED!
Pile
nce
ALL THIS...
YOU'RE GOING TO DO ALL OF THIS BY YOURSELF?
HUGE PILE
UNUSUALLY, IT LOOKS TO HAVE A LOT OF ASSORTED THINGS.
IN ADDITION TO EVERY-THING HERE THAT HAS TO BE DONE FIRST!
THERE'S MORE WORK IN THE WEEKEND,
NO...

THOUGH I THINK THAT TEMPORARILY DISTANCING YOURSELF WON'T BRING ANY GOOD RESULTS
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
IT'S ACTUALLY BETTER FOR YOU, ISN'T IT?
BUT, ALL THIS WORK
WH...
SLAM
IF YOU'RE GOING TO WASTE TIME LIKE THIS, THEN IT'S BETTER TO JUST BREAK UP.
IF WE BROKE UP THAT EASILY,
WE WOULDN'T HAVE LIKED EACH OTHER IN THE FIRST PLACE!

THEN...
EH?
WHAT DO I LIKE ABOUT HIM?
...!
WHAT DO YOU LIKE ABOUT HIM?
DAMMIT!
SHOCK
WHY CAN'T I SAY ANY-THING?
RIKO

ARE YOU DONE?
MINORU...
SORRY,
I NEED TO STAY A BIT LONGER GO HOME AHEAD OF ME!
OH, OK I UNDER-STAND
BE CAREFUL WHEN GOING HOME!
YUP! Thanks.

I REALLY...
CAN'T UNDERSTAND WHY YOU GUYS ARE GOING OUT...
numbing
numbing
HEY.
WHAT ARE YOU BEING SCARED FOR?
STOP IT.
STOP SEEING THROUGH ME...
I DON'T WANT TO THINK ABOUT ANYTHING RIGHT NOW.

MORNING...
IT LOOKS LIKE IT'S GOING TO RAIN!
MORNING
I'M NOT REALLY AVOIDING HIM...

IT'S JUST A DETOUR TAKEN FOR THE FUTURE.
AH!
relief
MORNING!
IT FEELS LIKE I HAVEN'T SEEN YOU IN SO LONG!!
You're very petite!
Shaking hands frantically
MIKAMI-SAN!

AH, NEVER MIND IT'S ALL IN THE PAST, ANYWAY...
I WASN'T SICK!
?
YOU'RE COMING TO SCHOOL AGAIN? YOU'RE FEELING BETTER, RIGHT?
WHY?!
TO BE HONEST— WHEN THE ENGAGE-MENT WAS CANCELLED,
SHE LOOKED FINE ON THE OUT-SIDE HOWEVER, AS EX-PECTED, SHE STILL...
.....
ACTUALLY, THESE PAST FEW DAYS, MY SISTER WENT MISSING, BUT SHE'S BACK NOW
WHY DIDN'T YOU TELL ME?!

LOYAL KISS
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/
Visit us!
Thank us!
Join us!
We need:
• Japanese Translators
• Chinese Translators
• Editors
• Quality Checkers!

I KNEW IT! SHE WAS ACTUALLY DEPRESSED THAT TIME!
WHEN WE MET UP. WHY DIDN'T I REALIZE !?
AH... DAMN!
I WAS THERE. I SHOULD'VE KNOWN.
I SHOULD HAVE STAYED BY HER SIDE!

WHAT? YOU MET WITH MY SISTER?!
I FEEL... SO UNEASY.
LAST TIME, HIRASHIMA-SAN OBVIOUSLY SAID SHE DIDN'T WANT YOU AND YOUR EX TO MEET!
THAT'S WHY WE MET. ALL THREE OF US
ARE YOU AN IDIOT?
THAT'S EVEN WORSE!
WHO IS MORE IMPORTANT TO YOU? MY SISTER OR YOUR GIRLFRIEND!?
DO I EVEN NEED TO SAY IT?
IT'S OBVIOUS THAT THEY'RE BOTH IMPORTANT!

I WANT TO PUKE...
THAT'S RIGHT!
IT DOESN'T HAVE TO DO WITH WHETHER OR NOT IT'S YOUR
IF YOU'RE HUMAN THEN YOU SHOULD DEFINITELY BE WORRIED!
I SWALLOWED IT
I ONLY SAID HALF OF WHAT I WANTED TO SAY
AND I COULDN'T HELP
BUT WANT TO PUKE.
AH, DAMN!
THAT'S RIGHT!

OUCH!
I CUT MY FINGER
WAH! GO TO THE INFIRMARY, QUICKLY!
OK
.....
THANK YOU
INFIRMARY
AH
WHAT AM I DOING?

THAT'S RIGHT...
SAKASHITA-SAN!
ENOUGH. GO HOME!
WHY?
HUH?
PEOPLE WHO AREN'T THINKING RIGHT WILL JUST CAUSE TROUBLE.
WHAT?!

Grab
IF YOU KEEP SAYING THINGS LIKE THIS,
THERE WILL COME A DAY WHERE EVERYONE WILL HATE YOU!
HE MAKES ME SO ANGRY!!
MM...
WHY NOT SAY SOME MORE SO YOU'LL BE HATED SOONER?!

WHY...?
I don't get it!
HE DIDN'T SAY ANY-THING...
WHY DID HE SMILE LIKE THAT?
THUMP
ABOUT WHAT I SAID...
I SER-IOUSLY DON'T UN-DERSTAND WHAT YOU'RE THINKING!
BUT IF I DON'T EVEN UN-DERSTAND WHAT I'M FEELING,
HOW CAN I POSSIBLY UNDER-STAND WHAT OTHERS ARE THINKING?
WHAT DO I REALLY WANT TO DO...?

HOW SHOULD I FACE MINORU?
MIKAMI-SAN! YOU STAYED BEHIND AGAIN TO PRACTICE?
(For the relay race?)
AH, HIRA-SHIMA-SAN
I GUESS! BUT I'M GOING HOME NOW.
HANESAWA-SAN IS STILL AT SCHOOL.
AH...!
I SEE...
HIRASHIMA-SAN, YOU HAVE TO HAVE MORE CONFIDENCE!
RIGHT NOW, YOU'RE HIS GIRLFRIEND!

What are you being scared for?
AH...
I GET IT NOW.
THANK YOU, MIKAMI-SAN—
I UNDER-STAND NOW.

DO YOU HAVE SOME TIME?
MINORU!
WHAT IS IT? ARE YOU DONE WITH EVERYTHING?
IF SO, LET'S GO HOME TOGETHER
MINORU
I ALREADY ...
KNOW THE ANSWER.
WHAT'S WRONG?

LET'S BREAK UP!
I MAY BE HIS GIRLFRIEND, BUT I'M NOT THE ONE THAT'S MOST IMPORTANT TO HIM...!!
THE ME THAT HAS EQUAL IMPORTANCE AS HIS GIRLFRIEND,
I CAN'T

...CONTINUE TO PRETEND THAT SHE DOESN'T KNOW.

AUDIOVISUAL ROOM
LET ME TAKE CARE OF THAT!
You can go do something else
WE NEED ITEM BORROWING RACE QUESTIONS?
We have to write them one by one.
HOW TROUBLE-SOME
Snip!

I GUESS IT'S CONSIDERED AN ORDINARY BREAK UP!
I DIDN'T EVEN CRY
IT FEELS GREAT...
WHAT'S THIS?
THIS WON'T DO!
They're stuck together
LIES DOWN
HOW ANNOYING!

ARE YOU CRYING?
I'M NOT CRYING! I'M JUST TIRED!!
GIVE ME TEN MINUTES, THEN I'LL START WORKING!
AH
DON'T BOTHER ME!
SURE ENOUGH...
I STILL DON'T GET MY OWN FEELINGS THE MOST...
thu
LET ALONE THE FEELINGS OF OTHERS.

WHAT AN IDIOT.
Hu —
GETTING SERIOUS ABOUT BORING THINGS ONE MINUTE,
AND BECOMING BOTHERED AND STRESSED OUT BY UNNECESSARY MATTERS.
AT FIRST ..
I JUST THOUGHT IT WAS FUN.
BUT BECAUSE YOU WERE SO SERIOUS...

WHEN I WOKE UP...
EVERYTHING WAS ALREADY DONE.
HUH? DID HE FINISH THEM FOR ME!?
HE'S SUPPOSED TO BE SO ANNOYING THOUGH...

DAMN! HOW SO-THERSOME WHY DO I HAVE TO DO THIS KIND OF THING?!
HM... HE PROBABLY WENT THROUGH A LOT OF TROUBLE... SAKASHITA-SAN ACTUALLY...
.....
HAHA!
THAT DOESN'T MATCH HIM AT ALL!
HOW STRANGE!

Sakashita had a very simple design at first

Talent: Soccer.

Favourite Place: Home Economics Classroom

The impression he gives to others: Pain curer type Feeling

Is there really no problem? Nanajima*!!!
Only mentioned Sakashita here, very sorry
Because only he has a lot of fun things to say

The above-mentioned profile (Behind the Scenes) will end here

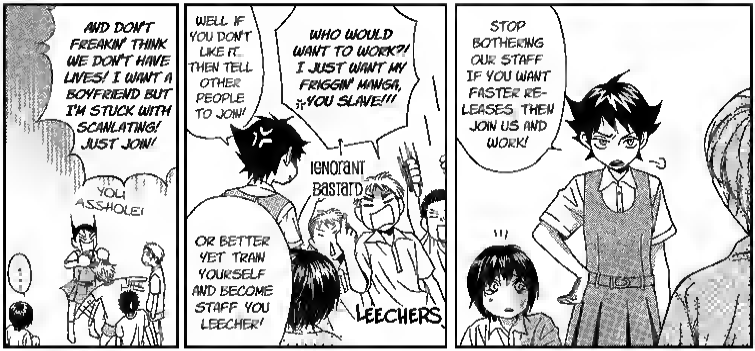
*TL Note: Nanajima is the mangaka (manga author)

Makimodoshi no Koi no Uta
Volume 01 Chapter 03

Raw Provider : shiauke
Translator : blewin
Proofreader : xnamimi
Cleaner : Laine
Typesetter : Laine
Quality Checker : Chococatchip

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!

Makimodoshi no
Koi no Uta
chapter 4

Makimodoshi no

Koi no Uta

I BROKE UP WITH MINORU.
THE GUYS HAVE PRETTY MUCH GOTTEN DRESSED RIGHT?
SHOULD I GO TO THE "SCHOOL STORE"? I WANT TO BUY A CAMERA!
LOOK! A DIGITAL CAMERA!
AH! THAT'S GREAT!
perk!
BUT WILL SAKASHITA-KUN LET US TAKE HIS PICTURE?
WHEN I WAS ASLEEP...
SAKASHITA-KUN DID ALL MY WORK FOR ME.
YESTERDAY, AFTER SCHOOL...
SAKASHITA-KUN?
Ahaha! So many rivals!
You're aiming for Sakashita-kun too?

.....
YOU COULD'VE WOKE ME UP, SAKASHITA-KUN!!
SO IT MADE ME KIND OF ANGRY.
Ah. The school is so scary at night!
BUT WHEN I WOKE UP, IT WAS ALREADY PAST EIGHT...
THE GUYS ARE FINISHED PUTTING ON THEIR KIMONOS!
Laughter
I DON'T KNOW AT ALL.
IS HE A GOOD PERSON? OR A BAD PERSON?
perk...
BUT SAKASHITA-KUN IS NOWHERE TO BE FOUND!
KYA! I'M GOING TO GO SEE!

EH?! YOU WANT TO SEE SAKASHITA-KUN, TOO?!
SAKASHITA-KUN IS SO POPULAR!
HIRASHIMA-SAN!!
AH! OH YEAH!
Sudden!
HUH?
HIRASHIMA-SAN AND SAKASHITA-KUN ARE PRETTY CLOSE RIGHT?
NO,
WE AREN'T CLOSE AT ALL! NOT ONE BIT...
TAKE A PICTURE FOR US!!
EH?
PLEASE? I'LL DEFINITELY BUY IT!
ME TOO!
AH!
HUH?
I...

Bought at the school store.
WHY DO I HAVE TO DO THIS KIND OF THING?
BUT... WHEN I MEET SAKASHITA-KUN, WHAT SHOULD I SAY ABOUT YESTERDAY?
THANKS ?
...
IT FEELS REALLY WEIRD SAYING THANKS TO HIM...

SO AWKWARD...
WHAT... WHAT SHOULD I DO?
MINORU...
AH!
TURN AWAY
I WAS IGNORED...
STING
I CAN'T ACCEPT WHAT YOU SAID...

I...
I GUESS SO...
ka dong...
I OBVIOUSLY STILL LIKE MINORU.
SO WHY DID I STILL BREAK UP WITH HIM?
AFTER SAYING THOSE KINDS OF WORDS
IT'S NORMAL TO NOT BE FORGIVEN ...

Special Thanks!

LOYAL KISS

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss

PAINFUL FEELINGS CAN BE REPRESSED...

BUT,

WHY...

CAN'T I HOLD IT IN ANY LONGER?

AH, THAT PERSON OVER THERE...

I'M A REFUGEE!
Yeah right!!
THE ESCAPE TUNNEL CAN'T BE USED AS ONE PLEASES!
WHAT THE HECK?
THAT... YESTERDAY...
THA-
UM, UH...
THANK... TH-THA, THAN... AH...
!...
I WAS TIRED TO DEATH YESTERDAY! ALL BECAUSE YOU FELL ASLEEP!
Hmph!
YOU COULD'VE JUST WOKEN ME UP!!

OH NO! WHY'D I GET ANGRY AGAIN?!
I WAS CALLING YOU BUT YOU DIDN'T WAKE UP!
HUH? LIAR!
YOU OWE ME!
Thump!
BLOCK
I'LL THANK YOU WITH A CONVENIENCE STORE BENTO.
I'm being sincere!
THAT'S TOO CHEAP
It's a fair exchange !!
HUH?
THE OTHERS ASKED ME TO!
AH!
IF YOU WANT DOUBLE, YOU'LL HAVE TO LET ME TAKE A PICTURE!

PEOPLE WANT THE PICTURE OF THE PEOPLE THEY LIKE!
SAKASHITA-KUN IS VERY POPULAR!
EXACTLY.
EH——!?
YOU'LL BE EVEN MORE POPULAR!
Slide
WHAT? WHY?!
I REFUSE.
SO...
SO IT'S LIKE THAT!
Stop pretending! I saw you!
BUT YOU WENT TO A GOUKON* RECENTLY!
THAT WAS JUST BECAUSE THEY NEEDED ONE MORE GUY AND TOLD ME TO GO. I'M NOT REALLY INTO THAT KIND OF THING...

*Editors Note: A Goukon is a group date (single men and single women) organized by one person of each group. The aim is to get to know each other (in hopes

Slide
IT WILL BE A SOLD OUT!
THEN I COULD TREAT YOU TO SOMETHING EVEN BETTER!
Close
Wah! Wait for me!
I'M TRYING SO HARD!!
IT'S SETTLED THEN.
!
HURRY UP AND DECIDE WHERE WE'RE GOING!
WHAT? WHERE ARE WE GOING?
YOU SAID YOU'D TREAT ME TO SOMETHING EVEN BETTER, RIGHT?

A DATE?!
THEN DON'T THINK ABOUT TAKING ANY PICTURES.
I'M NOT GOING! I DIDN'T MEAN IT LIKE THAT!!
WHICH, WHICH RESTAU-RANT?! US TWO?!
WHICH RESTAU-RANT?
DOESN'T THAT MEAN THAT IT'S...
I WANT TO GO!
AH...
NO...

I'LL GO!
SO LET ME TAKE A PICTURE!
WHY ARE YOU TRYING SO HARD?
Startled
W-WHY? BECAUSE ...
BECAUSE...

WERE YOU BULLIED?
NO!
You were threatened by them saying if you didn't take pictures they would hurt you.
WHATEVER, I DON'T CARE
TAKE A PICTURE IF YOU WANT.
Mhm
OK.
DID YOU REALLY TRY AND WAKE ME?
THINGS LIKE THAT...

YOU COULD'VE JUST LEFT, RIGHT?
"PEOPLE ALWAYS WANT TO HAVE..."

"A PICTURE OF THE ONE THEY LIKE, RIGHT?"
HIRA-SHIMA-SAN!
tap tap tap
Flash
Excited!
DID YOU GET A PICTURE OF SAKASHITA-KUN?
WAA!
SORRY! HE WOULDN'T LET ME TAKE A PICTURE!

AH, WHAT?
I JUST LIED!
OH— THAT'S TOO BAD!
HE REALLY DOESN'T LIKE PICTURES!
BUT THIS WAY PEOPLE WILL BE MORE ATTRACTED!
Ah ha ha!
THANKS, HIRASHIMA-SAN!
PONG!
PONG!
High School

DONG
KYAA
IT'S... IT'S SO CRAZY!
SAKA-SHITA-KUN!!
KYA! SO HAND-SOME!!
.....

Turn!
WORK, WORK!
AH I WANT TO GET CLOSER TO TAKE PICTURES OF SAKASHITA-KUN!!
BUT HE WON'T LET ME TAKE PICTURES!
Huh? Why's he like that!?
That's too bad
"BUT HE WON'T LET ME TAKE PICTURES."
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump

OH MY GOD! WHAT SHOULD I DO? SHOULD I SELL IT?!
ALL OF A SUDDEN, I FEEL SO TENSE!!
OH...
Aha Wa ha ha ha!
HA...
Wa
Ya
STRANGE ....
ALL OF A SUDDEN, I WANT TO KEEP IT FOR MYSELF.

Next is the Borrow Items Race
The participants..
STRANGE...!
NO...
I SHOULD'VE REALISED EARLIER!
I...
PA!
Start!
shake

They reach the cards at the same time!
What?
THE PRINCIPAL?!
WHAT?! A PERSON I LONG FOR?!
How sly
WHO THOUGHT OF THIS?!
DASH!

GRAB
EH?!
RIKO!
COME WITH ME FOR A MINUTE!
MINORU!
WAIT, WAIT A SECOND! WHAT'S GOING ON?!
THIS.
WHAT?

An important person.
BORROW ITEMS RACE...

LET'S GO, RIKO!
I'M NOT GOING!
AH!
YUNA?
YOU FOUND... THE WRONG PERSON.
RIGHT?

I STILL LIKE YOU NOW.
BUT...
THANK YOU.
I ONCE LIKED YOU...
SO DON'T SAY SORRY.
I'M THE ONE THAT DUMPED YOU!
HOLD ON!
SOR-
RIKO...

GOODBYE...
NOW, THE PEOPLE...
THAT WE BOTH WANT TO SEE THE MOST...
AREN'T EACH OTHER.

THE PLACE WHERE YOU CAN DROP YOUR ACTIVITY...
Is it over there?
WHERE DID HE GO?
HM...
"IF I SAID THIS THEN..."
TIME CANNOT BE REWOUND.
"IF I SAID THAT THEN..."
EVEN THOUGH I OFTEN THINK THAT WAY,
Infirmary
I'LL MOVE FORWARD...

I'LL MOVE FORWARD TOWARDS YOU!
FOUND YOU!
WHY DID YOU DROP THOSE ACTIVITIES?
BECAUSE I'M NOT FEELING GOOD.
LIAR!!
ISN'T THE ONLY WORK LEFT...
CLEAN-UP?
THAT'S RIGHT!
IT'S ALL OVER...

wa
ah
BUT...
OF COURSE I WON'T FORGET!
DON'T FORGET THE PROMISE!
BECAUSE I'M VERY GREEDY,
SIMPLY USING A PICTURE IN EXCHANGE FOR A DATE...
IS NOT ENOUGH.

Ruffle...
REALLY...
THEN WHAT ABOUT THIS?
FROM THIS DAY ON...
EVERY MINUTE, EVERY SECOND, I'M ABLE TO COMPOSE...
A BRAND NEW LOVE SONG...
WITH YOU.
<MAKIMODOSHI NO KOI NO UTA> *END*

Makimodoshi no Koi no Uta
Chapter 04

Raw Provider: shiauke
Translator: jumpyroo92
Proofreader: xnamimi
Editor: Laine
Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

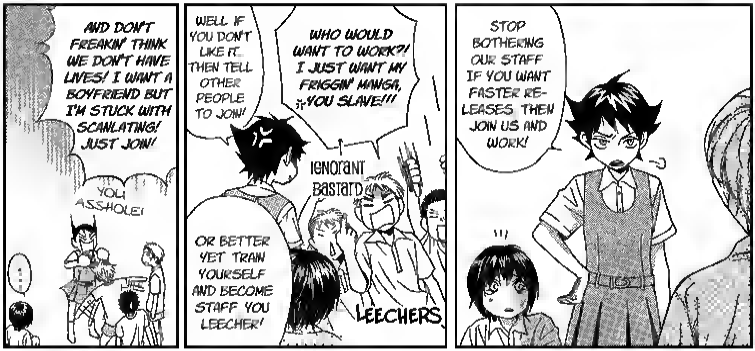
Makimodoshi no Koi no Uta
Epilogue

super-fast translator yo!!

Raw Provider: shiauke
Translator: blewin
Proofreader: eternal_light
Cleaner: Laine
Typesetter: xYuurix
Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!

THE SPINNING OF LOVE
~ The conference room for the date ~
If they were to take photos together, Riko has to go out with Sakashita!!
LET'S JUST DO A SUMMER TRIP.
Fall
SWAY...
Grip
THIS IS ABNORMAL INTERACTION WITH THE OPPOSITE SEX.

Sit...
THAT WAS A JOKE!
THEN ..
WITH A ONE DAY RETURN TRIP?
WHAT A SCARE... AND I WAS IMAGINING SOMETHING BIG.
UM... DON'T HAVE ANY GOOD PLACES AROUND HERE.
WHERE DO YOU WANT TO GO?
FALL
THAT WAS A JOKE.
JUST COME TO MY PLACE THEN!
Um
WELL THEN!
LET'S GO FARTHER AWAY.. HOW ABOUT THE SEA? IT'S SUMMER!
YOUR JOKES DON'T SOUND LIKE JOKES!!
THE SEA...
Ahhaha
Hahaha

Ahhh
!
IT'S A WASTE NO WAY.
AH?
Ge!
GEEZ!!! YOU DECIDE THEN!!
LIH.. SWIMMING POOL?
BUSH WALK?
NO.
same
TOO TROUBLE-SOME
Padom!
Conference ended.
Ge Ge!
EH?!
Um
OK!
THEN COME TO ME PLACE!

THE SPINNING OF LOVE
~ Heading for Sakashita's house ~
IT'S FINALLY THE DAY TO GO TO SAKASHITA'S HOUSE!
STIFF
OH NO!
I FEEL LIKE I'M STEPPING UP THE LADDER OF ADULTHOOD.
Thump.
Thump.
AH... WHAT SHOULD I DO?
Thump.
Thump.
Thump.
Push
DING DONG!
SAKASHITA

Welcome !!!
So bright
HE-HELLO ...
LIH...
HUH~~? THIS IS YOUR GIRLFRIEND?! NO WAY! SO CUTE!!
HOW TALL ARE YOU?
So small
CAN YOU TWO STOP TEASING HER?
WHEN DID YOU TWO START DATING?
LIH...
SO SLIM
NOT REALLY
HUH?

I'M HIRASHIMA RIKO, SORRY FOR INTRUDING.
NICE TO MEET YOU!!
THE ONE ON THE RIGHT IS MY NEE-SAN MUM'S ON THE LEFT.
Hohoho!
WHAT!... HIS FAMILY'S HERE TODAY!
WE DIDN'T!!
So impolite of you!
ARE YOU ALL RIGHT?
HA HA... YEP!
I should be OK.
Saying "oh no" on her own.
MUM WANTS YOU TO HAVE A CAR RACE!!
WHAT DO YOU WANT US TO DO?
SO WHAT ARE YOU TWO GONNA DO IN THE ROOM? DO WHAT?
WAIT UP! WHAT? WHAT'S GOING ON?!
WHY...

STOP IT!
I HATE THIS...
WAIT...
AH!
AH !!!
DOOR OPENS
IS THAT SATISFAC-TORY?
I LOST !!
car race
YOUR SISTER FEELS THAT IT'S KIND OF EROTIC!
MUM FEELS IT'S NOT ENOUGH.
WELL....
Where did my car run off to?
AHHH! HE OVERTOOK ME!!
Impact.

WELL... TAKE YOUR TIME AND HAVE FUN!
AH, OK!
AUNTY AND YOUR SISTER ARE BOTH INTERESTING!
AREN'T THEY STRANGE?
I UNDERSTAND WHY YOU CAN HANDLE THE GIRLS NOW.
REALLY ?
UH... THAT IS JUST MY FEELING
HM...
EXCUSE ME...
HM?
AH, NOTHING ...
UM... WHY IS THE ATMOSPHERE SUDDENLY SO EMBARRASSING?!
.....
.....

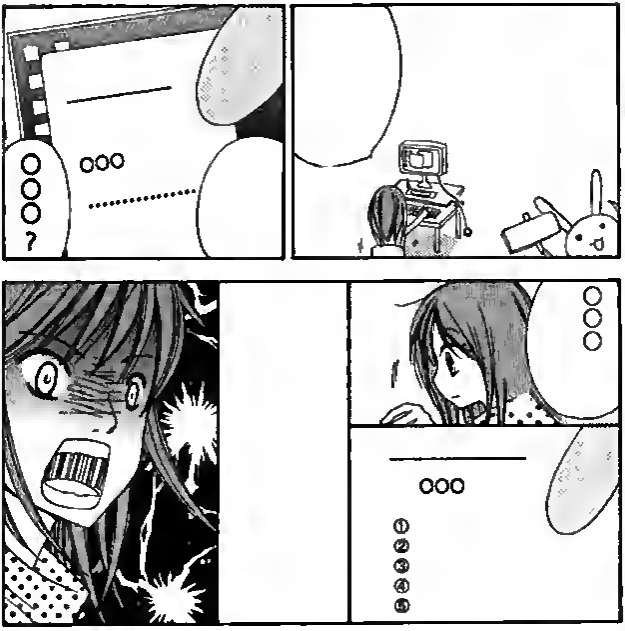
Peek...
WHAT SHOULD I SAY...
THUMP
Stand up
THUMP
WAIT...
WHY, WHY?!
HUH? HE'S COMING OVER?!
THUMP
AHH...

HUH?
Open door
Sorry for interrupting.
WE CAN'T DO ANYTHING LIKE THIS.
YEAH...

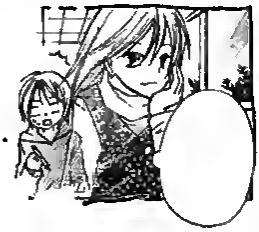
IS THAT ALL?
NO
NO!! FORGET THAT!!
UH
WANNA HEAD FOR THE LOUNGE?
SINCE THOSE TWO WILL BE BACK.
TRUE...
Haha
AH! MY MOBILE'S RINGING ...
MUM? WHAT'S IT?
This is bad!!
Your dad hurt his back and can't move!!! Come back quick!
HUH?!
SORRY, SAKASHITA. MY DAD...
I HEARD IT.
I see.
SO I HAVE TO HEAD HOME...
sorry.
MM...
THEN... RIKO, COME OVER TO PLAY AGAIN!

SURE, I'LL COME AGAIN!
LET US SEE YOU OUT!
AH, SORRY! IT TAKES TIME TO PUT ON THESE SHOES..
THEN WE'LL WAIT FOR YOU OUTSIDE!
SORRY... ABOUT TODAY!
IT'S OK.
COMING NEXT TIME?
YEAH...
I WILL.

<THE SPINNING OF LOVE> *END*



This is a FREE scanlation brought to you by:
Loyal Kiss
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss



Makimodoshi no Koi no Uta
Extra Story

Raw Provider: shiauke

Translator: jumpyroo92

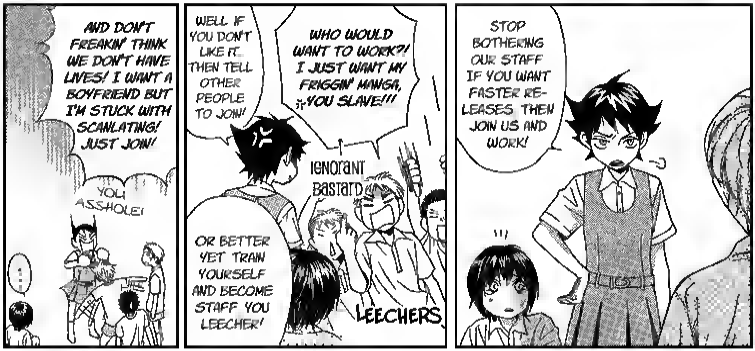
Proofreader: TheSimplePrincess

Editor: Laine

Quality Checker: eternal_light

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

SHORT STORY

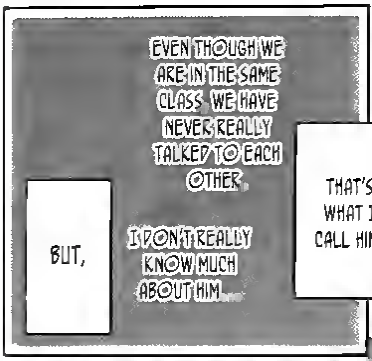

AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
Ignorant Bastard
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!

LIKING A
POISON-TONGUED
PRINCE!

In a rush
I AM... MIYATA HINAKO.
12
Ding Dong Ding!
MM NM...
HUH?
HUH?!
Huu
WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP, MOM!!
WHAT!? SHE FELL ASLEEP!!
THE MIYATA HOUSE IS CURRENTLY UNDERGOING CONSTRUCTION
AND BECAUSE OF THIS, STARTING YESTERDAY, WE TEMPORARILY MOVED IN TO THIS APARTMENT.
I'M GOING NOW!
GACHA
new

KACHIK
AH!
tap tap tap tap
NO! IF I DON'T HURRY I'LL BE LATE! AHAHAHA...
YEAH...
OUR NEIGHBOUR IS MY CLASSMATE, A BISHOUNEN*...
I REALLY DON'T KNOW HOW TO DEAL WITH HIM.
screech
MORNING.
SAZANAMI SHIN.
MOR-NING!
Wah
*Pretty boy

SAZA-NAMI-KUN ♡
CAN YOU GIVE ME A RIDE..?
hm!
YOU MEAN YOU WANT ME TO CARRY MIYATA-SAN ON MY BIKE AND PEDAL WITH ALL MY STRENGTH FOR THIS LONG A DISTANCE?
SORRY... NEVERMIND.


EVEN THOUGH WE ARE IN THE SAME CLASS WE HAVE NEVER REALLY TALKED TO EACH OTHER.
BUT,
I DON'T REALLY KNOW MUCH ABOUT HIM...
POISON-TONGUED PRINCE
THAT'S WHAT I CALL HIM.
THIS BRAT!!
THIS...
Shu——

!!
HAAAH!!
I DON'T WANT TO KNOW ANYTHING... ABOUT THIS KIND OF PERSON!
RUNNING WILDLY

WOMEN MUST DEPEND ON PERSEVERANCE!
DASH
I'M ON TIME!
Ha Ha
Ha Ha
CON-GRATS.
MAKES ME SO ANGRY !!
I CAN'T TAKE IT ANYMORE! NO MATTER WHAT... I JUST DON'T LIKE HIM! WITHOUT A DOUBT!
OUR PERSONALITIES ARE NOT COMPATIBLE!! MY BODY WILL AUTOMATICALLY REJECT!!
FUUURY

SCATTER
BUT THIS PERSON'S APPEARANCE STANDS OUT,
AND IN ADDITION ...
WHAT!!
.....
AH... ALL KINDS!
WHAT'S THIS? LOVE LETTERS?! THEY'S LOVE LETTERS AREN'T THEY!
ALL KINDS? HOW MYSTERIOUS!!
AND HE BROUGHT A BAG FOR THEM!!
rustle
He's used to it?
WHERE IS HE GOING ... ?
THE BELL'S GOING TO RING SOON!
HUH? WHERE ARE YOU GOING?
?
AH... YEAH
LET'S FOLLOW!
Yah!

THROW
AH!!
GARBAGE AREA...
FURNACE?
OPEN
GRAB!
WAIT A MINUTE! WHAT ARE YOU DOING?!
WHA
WILL MIYATA-SAN REPRESENT ME AND REPLY TO THEM?
THEN WHAT WILL YOU DO WITH THEM?
THOSE ARE LOVE LETTERS, RIGHT? ANYWAY YOU LOOK AT IT, THAT'S SO MEAN... HORRIBLE!
RUSTLE

THEN...
THE SMARTEST THING TO DO IS MIND YOUR OWN BUSINESS!
THAT, THAT...
KIND OF IRRESPONSIBILITY
dong
ding
ding
ASKING NOW IS A LITTLE LATE, BUT WHY IS SAZANAMI-KUN SO POPULAR?
Pull!
NE~ NASHI-CHAN
WHAT?

Ah ha ha!
YEAH, I WAS REJECTED! I REMEMBER IT WELL...
I'M GOING ASK TO ASK YOU SOMETHING A LITTLE RUDE...
NASHI-CHAN, DIDN'T YOU LIKE SAZANAMI-KUN BEFORE? WHAT DID YOU LIKE ABOUT HIM?
HOW SHOULD I EXPLAIN THIS? HE HAS A HANDSOME FACE, BUT THE MOST IMPORTANT IS...
THAT HE IS GENTLE.
SHOCK!
What?
What!!
THAT GUY?! HE'S NOT GENTLE AT ALL!! WHY IS EVERYONE SO BLIND!!
HUH? NO! HE'S ACTUALLY REALLY GENTLE! IT'S JUST THAT YOU DON'T KNOW
GEN...
Backs away

LOOK, SAZANAMI-KUN GOT CALLED AGAIN!
GIRL FROM CLASS A
WHAT'S THE STANDARD FOR GENTLE?!
Ah ah ah!
A CONFESSION! CONFESSION!
Ah haha I'm weirdo
MIYATA OUT!
OH~ HAVE A PLEASANT JOURNEY!
SAZA-NAMI-KUN
cough

I LIKE YOU.
SORRY.
SO QUICK!
WHA... NO HESITATION AT ALL?
WHAT ABOUT MIYATA-SAN?
pat!
WAH!!
HOW MEAN!
DOES THAT MEAN YOU WANT TO HIDE?
That scared me!
WHY... WHY IS SAZANAMI-KUN SO COLD?
YOU'RE CHANGING THE TOPIC SO QUICKLY...
CAN'T YOU BE A LITTLE MORE CONSIDERATE?

I THINK THAT BEING GENTLE WILL ONLY LET THE OTHER PERSON FEEL THEY HAVE A CHANCE. WHICH WILL BE EVEN MEANER.
IS THAT SO?
ANNOYED
BU
ICE KING.
HE IS THE POISON-TONGUE PRINCE.
NO MATTER WHAT, THERE'S NOTHING THAT WILL MAKE ME LIKE HIM!!
STOMP

UM... HOW WAS IT?
BECAUSE OF THAT, I CAN WITHOUT RELUCTANCE FALL IN LOVE WITH MY BOYFRIEND NOW ♡
YEAH I GUESS!
WHEN I WAS REJECTED, I WAS ANGRY TOO...
BUT NOW, I THINK IT WAS BETTER THAT HE REJECTED ME SO BLUNTLY THAT TIME...
SAZANAMI-KUN THROWS ALL HIS LOVE LETTERS AWAY RIGHT?
YOU KNOW!?
IT'S VERY FAMOUS!
BUT IF HE REALLY IS A BAD PERSON, HE WOULDN'T LET PEOPLE KNOW ABOUT IT...
AND THROW THEM AWAY AT A NEARBY GARBAGE CAN RIGHT?
AH SO IT'S LIKE THAT

TO HAVE OTHER PEOPLE SEE THOSE LETTERS WOULD BE TERRIBLE!
YEAH!
.....
DON'T YOU THINK MIYATA-SAN IS CUTE?
AH~ I GET IT, I GET IT
SO YOU REALLY LIKE HER THAT MUCH!
NOT TOO BAD!
I THINK I'LL CONFESS!
REALLY? TSUKA-MOTO!!

Bo-bo-tles-tles, bo-bo-tles-tles~
Tomorrow is recycling~ For bottle types! Bo-bo~
Throw
Lyrics/Song Hinako
RATTLE
tles..
AH!
slip
IT ROLLED TO SAZANAMI'S HOUSE...
BOUNCE!
AH! UM... EXCUSE ME!!
POUND!
BANG
ANYWAYS, I NEED TO TELL THE NEIGHBOURS FIRST!
WH-WH-WH-WHAT SHOULD I DO!!
Frantic
IS IT BECAUSE I SANG THAT WEIRD SONG?

HOW IS THIS POSSIBLE!
HM?
OPEN
AH...
DFFFFFT!
SORRY..
In case of emergency, break this and take refuge next door
THERE WAS NO HELPING IT. THIS APARTMENT BUILDING IS VERY OLD
Tidy

EH?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
I WOULDN;T DO THAT!! I'M NOT LIKE YOU!
MIYATA-SAN
YOU BETTER THINK ABOUT HOW YOU'RE GOING TO REPLY TO A CONFESSION FROM A PERSON YOU DON'T LIKE!
IS THAT SO?
KUH?
bam.
YOU MIGHT GET FORCED TO.
UH...

RECY-CLING IS FINISHED.
BYE.
WHAT-
WHAT-
WHAT'S GOING ON!!
I THOUGHT I WAS GOING TO GET KISSED
Blush
WHAT AM I BLUSHING FOR!!!
THE STUDENT MEETING'S FINALLY OVER...
I'VE GOT TO HURRY HOME!
See you tomorrow
Walking fast
HEY!
TSUKA-MOTO-SAN?

AREN'T YOU GOING HOME YET?
UM... I WAS WAITING FOR YOU.
WHAT'S UP?
EVEN THOUGH IT'S KIND OF SUDDEN
DO YOU WANT TO GO OUT WITH ME?
HUH?!
UM... UH...
S-SO ACCURATE!! IT'S JUST LIKE WHAT SAZANAMI SAID!!
WH-WH-WH-WHAT SHOULD I DO?
RIGHT NOW I DON'T REALLY WANT TO START A RELATIONSHIP, ACTUALLY I'M NOT REALLY SURE ABOUT THINGS LIKE DATING...
SO
HUH?
SO THAT MEANS I STILL HAVE A CHANCE RIGHT?
OK!
I WON'T GIVE UP!
WHAT...
BYE!

Let me join too!
EVEN THOUGH I THINK LIKE THIS...
Want to go home together?
N no it's ok
Miyata-san!
Slam dunk!
Let's go together?
...WHATEVER
HOW SHOULD I SAY THIS?
Wa~
THUD
MIYATA-SAN...
Ah
HOW ANNOYING!!
I CAN'T MOVE!!
HELP..
IF YOU HATE ME, YOU CAN JUST RUN AWAY...
Tighten
SO STRONG...
YOU'RE ACTUALLY JUST SHY RIGHT?
NO!!

SAZANAMI-KUN!!
JUST STOP HERE.
WHAT?
IF YOU REALLY LIKE HER,
YOU WOULD TRY AND UNDERSTAND WHAT SHE'S FEELING...
CHE!
YOU SHOULD'VE BEEN CLEARER AT THE BE-GINNING!!
CLENCH
!!!
pass
AND APPRECIATE HER!

SAZANAMI-KUN WILL BE TIRED TO DEATH.
.....
DO YOU WANT A RIDE?
DUM-MIE!
Knock!
OW!
AN ATTITUDE OF AMBIGUOUS WARMTH...
!!!
WILL ONLY HURT THE OTHER PERSON AND YOURSELF.
IF I HAD MADE IT MORE CLEAR AT THE BEGINNING
AH...

SO...
IT'S LIKE THAT...
THAT'S...
SAZANAMI-KUN'S GENTLENESS!!
YES— SAZANAMI-KUN WAS RIGHT AFTER ALL!
HOW AMAZING!
HM?
THANK YOU...
SAZANAMI-KUN!

MAYBE...

I...

DON'T HATE SAZANAMI-KUN THAT MUCH.

Tsukamoto ?
AH
Go Die! ugly!!
WHAT-EVER... THIS USUALLY HAPPENS!
I SHOULDN'T THINK TOO MUCH OF IT!
AH...
IN SAZANAMI-KUN'S FILE OF LETTERS...
ARE THERE THESE KINDS OF LETTERS AS WELL?
IT MUST BE HARD ON SAZANAMI-KUN...
WHAT?
IM-PRES-SIVE!
EVEN IF IT'S SO... HE STILL HASN'T CHANGED HIS ATTITUDE.
NO-THING!

Smile
THANKS...
I HAVE ENERGY AGAIN.
BLUSH
HUH? SO MANY BOXES... WHAT'S GOING ON?
I WANT TO GET ALONG WITH HIM A BIT LONGER...
No
Ah! You were blushing just then!
I'M BACK.
Appear
Ah, ah, ah
AYA! YOU'RE BACK!
Mom. The soup

Hm?
HINAKO SHOULD ALSO HURRY UP AND PRE-- PARE...
OPEN!
CLOSE
WE'LL BE MOVING TOMOR-ROW, SO I'M PACKING UP...
OUR NEW HOUSE HAS FINISHED CON-STRUC-TION!
Ding Dong!
WHAT'S UP?
AH... UM...
OUR NEW HOUSE IS FINISHED... WE'RE MOVING TOMORROW!!!

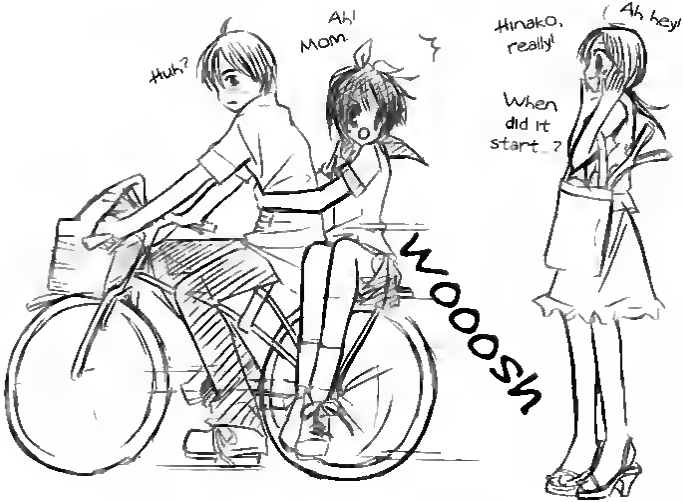
I WISH TO GET ALONG WITH SAZANAMI-KUN JUST A LITTLE LONGER...
IT'S STILL THE SAME SCHOOL, IT'S NOT LIKE WE WON'T MEET AGAIN...
BUT... HOW DO I SAY THIS? IT'LL BE KIND OF LONELY..
OH REALLY...
SHOCK!
HUH.. "REALLY" ...?
BECAUSE RIGHT NOW I'M GOING TO CONFESS...
ISN'T THERE ANYTHING ELSE TO SAY?
OH YEAH! TO PEOPLE HE DOESN'T LIKE, SAZANAMI-KUN HAS THIS KIND OF ATTITUDE.
I THOUGHT I WAS DIFFERENT.

WHAT THE HECK ...
SO I'M JUST LIKE EVERYONE ELSE!
LUCKY I STILL...
DON'T HATE YOU THAT MUCH!!!
CREAK
CLICK!
RATTLE RATTLE
IS SO BIG!
THE NEW HOUSE...

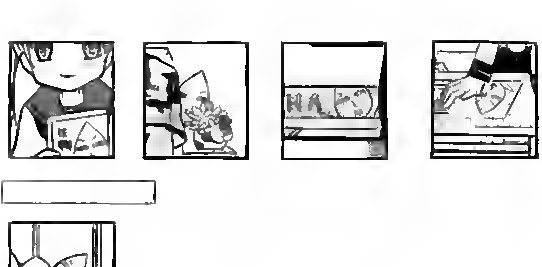
Push
HINAKO! GO BUY SOME DRINKS! THE FRIDGE IS EMPTY!
I'M FILLING UP WITH DISGUST AGAIN...
OK!
WHO'S THIS?
NOT CUTE AT ALL!
I'm so angry!
IF YOU CAME HERE JUST TO SAY THESE THINGS THEN I REALLY WANT TO BEAT YOU UP!
I CAME TO RETURN SOME-THING YOU FORGOT
HUH? WHAT'D I FOR-GET?
Pull
JUST BRING IT TOMORROW AT SCHOOL..

"THE ANSWER TO A CONFESSION FROM A PERSON I LIKE"...
I'VE ALREADY ANSWERED!
POISON-TONGUED PRINCE GAVE ME-
A SUPER SWEET.....
ROMANTIC MOOD.

Rough Sketch Section



Finale!



This is a FREE scanlation brought to you by:

Loyal Kiss

http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss